



**CATALOGO**

**2022**

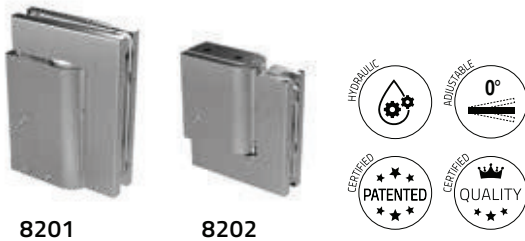
colcomgroup.it  
seguci su    

webuildtheinvisible.com  
seguci su    

cerniere oleodinamiche / oildynamic hinges

# TRILOBA Set

bestehend aus:



8201

8202

Alluminio / Aluminium - finiture / colors 02-05-13-14-15-16-17-RAL-62

Triloba ha la possibilità di regolare le valvole frenanti con funzione antivento di sicurezza. È disponibile il set completo per sopraelevato e vetri fissi laterali, per spessori vetro 10-12 mm e per porte fino a 150 kg. Prodotto coperto da brevetto internazionale.

Triloba tiene la posibilidad de ajustar las válvulas de frenado con función antiviento y de seguridad. El set completo está disponible por la luna y por vidrios laterales fijos, de espesor 10-12 mm y para puertas hasta 150 kg. Cubierta por una patente internacional.

Triloba has the possibility to adjust the braking valves with anti-wind and safety function. Availability of a complete set for transom link and side, fixed glazings, for glass thickness 10-12mm and for doors till 150 Kgs. Product covered by international patent.

Triloba die Bremsventile können mit Windschutz- und Sicherheitsfunktion eingestellt werden. Verfügbarkeit eines kompletten Zubehöresset für Oberlicht-seitliches Fenster, für Glas-dicke 10-12mm und bis 150 Kgs. International patentgeschützt.

La Triloba offre la possibilità d'ajuster les valves de freinage avec une fonction anti-vent et de sécurité. Kit complet disponible pour imposte et panneaux latéraux fixes, pour épaisseur de verre 10-12 mm et pour portes jusqu'à 150 kg. Produit couvert par un brevet international.



all info here!

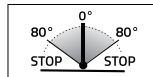
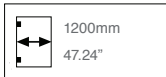


# 8201 TRILOBA

colcom  
OILDYNAMIC • REGOLABILE / ADJUSTABLE

MAX 150 Kg - 330 lbs

Porte - Doors



- Cerniera oleodinamica inferiore con regolazione delle velocità di chiusura dell'anta. Stop a 0° +90° -90°.
- Bisagra automática hidráulica inferior con regulación de velocidad de cierre de la puerta. Stop a 0°, +90°, -90°.
- Bottom hydraulic hinge with adjustment of the closing speed of the door. Stop at 0° +90° -90°.
- Selbstschließendes unteres Hydraulikband mit Regelung der Schließgeschwindigkeit und Feststellung +/-90°.
- Charnière hydraulique avec réglage de la vitesse de fermeture du battant. Arrêt à 0°, +90° et -90°.



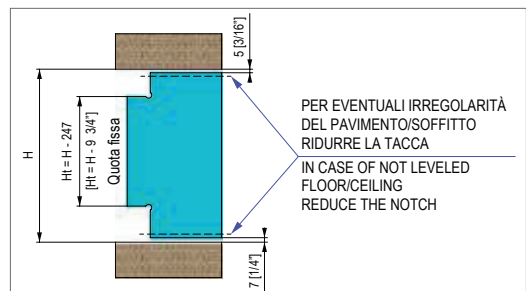
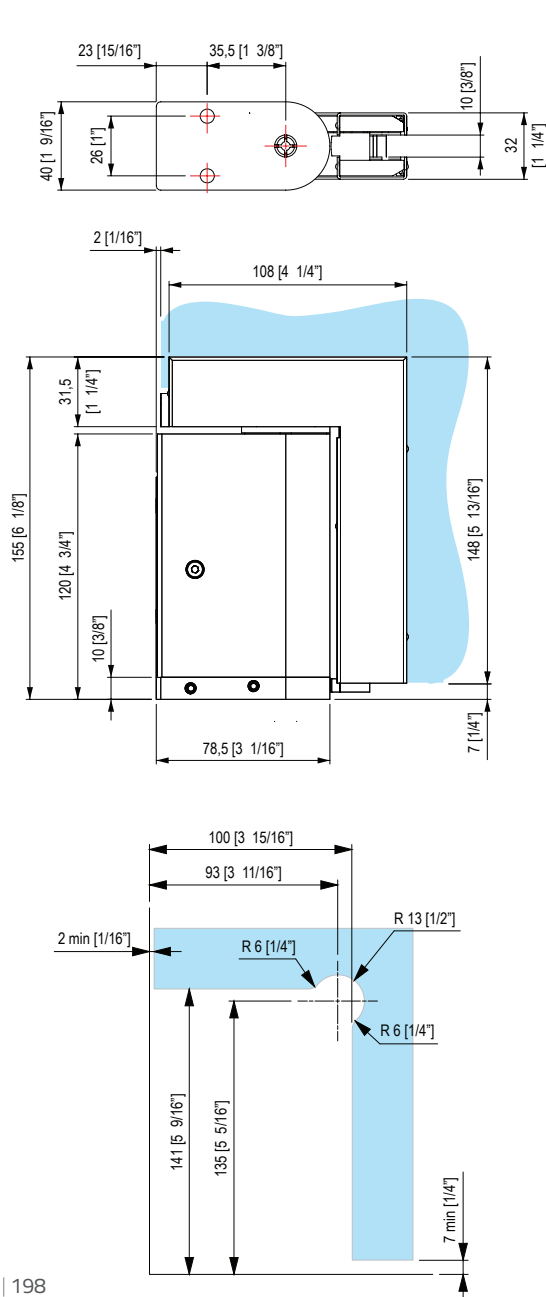
Alluminio / Aluminium :02-05-13-14-15-16-17-RAL-62



APERTURE VIOLENTE OLTRE I 95° POTREBBERO CAUSARE LO SCARDINAMENTO. È CONSIGLIABILE L'APPLICAZIONE DI UN FERMAPORTA  
VIOLENT OPENING FURTHER THAN 95° COULD UNHINGE THE DOOR.  
WE SUGGEST TO INSTALL A DOOR STOPPER

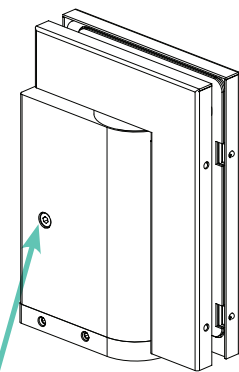
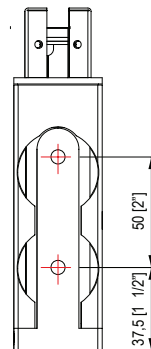


Per installazioni in condizioni ambientali e climatiche particolari (es. Umide, acide, saline), consultare prima l'ufficio commerciale  
For installations in particular environments or climate (ex. Wet, acid, saline) consult sales office first



Classificazione secondo normativa - Clasificación según la ley - Classification according to int'l regulation - Klassifizierung nach den Vorschriften - Classification selon la norme

art. 8201	UNI EN 1154 : 2006	3	8	3/6	0	1	4
-----------	--------------------	---	---	-----	---	---	---







Ugello di regolazione della velocità di chiusura della porta.  
Válvula de ajuste de la velocidad de cierre de la puerta.  
Control valve for the closing speed of the door.  
Regelventil für die Türschließgeschwindigkeit.  
Valve de réglage de l'intensité de freinage.

# 8202 TRILOBA

colcom  
OILDYNAMIC • REGOLABILE / ADJUSTABLE

MAX 150 Kg- 330 lbs

Porte - Doors

 10-12mm 3/8"-1/2"	 1200mm 47.24"	 -15°C +5°F +40°C +104°F	 80° 0° 80° STOP STOP
--	--	--	---

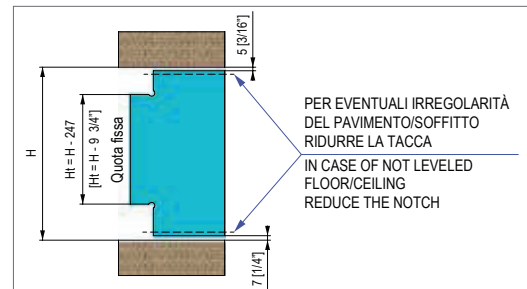
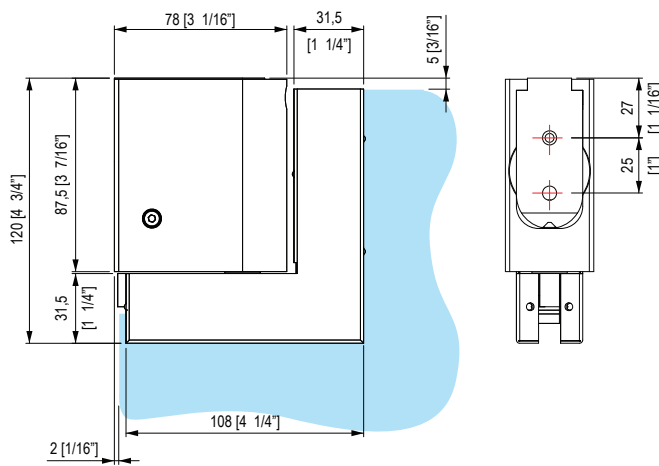
- Dissipatore oleodinamico superiore con regolazione dell'intensità frenante.
- Bisagra automática hidráulica superior con dispositivo de frenado.
- Top hydraulic hinge with control valve for brake.
- Oberer Hydraulikdämpfer mit Regelung der Bremsstärke.
- Charnière hydraulique supérieure avec réglage de l'intensité de freinage.



Alluminio / Aluminium :02-05-13-14-15-16-17-RAL-62

**⚠ APERTURE VIOLENTE OLTRE I 95° POTREBBERO CAUSARE LO SCARDINAMENTO. È CONSIGLIABILE L'APPLICAZIONE DI UN FERMAPORTA**  
**VIOLENT OPENING FURTHER THAN 95° COULD UNHINGE THE DOOR.**  
**WE SUGGEST TO INSTALL A DOOR STOPPER**

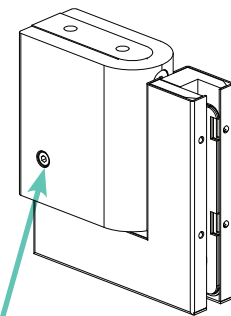
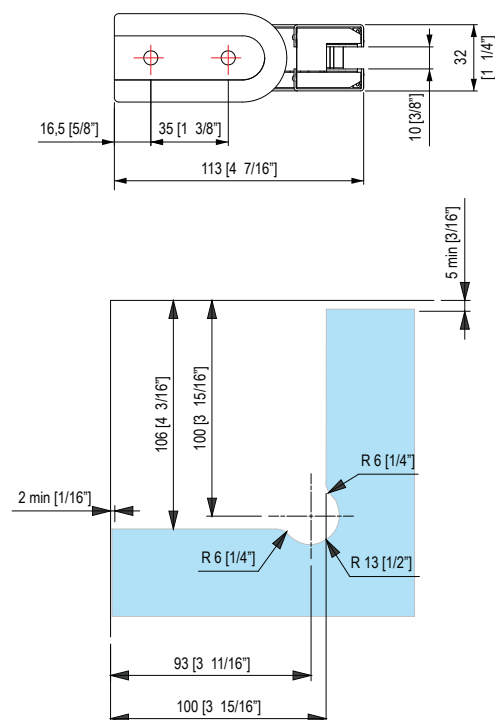
**i** Per installazioni in condizioni ambientali e climatiche particolari (es. Umide, acide, saline), consultare prima l'ufficio commerciale  
 For installations in particular environments or climate (ex. Wet, acid, saline) consult sales office first



PER EVENTUALI IRREGOLARITÀ DEL PAVIMENTO/SOFFITTO RIDURRE LA TACCA  
 IN CASE OF NOT LEVELED FLOOR/CEILING REDUCE THE NOTCH

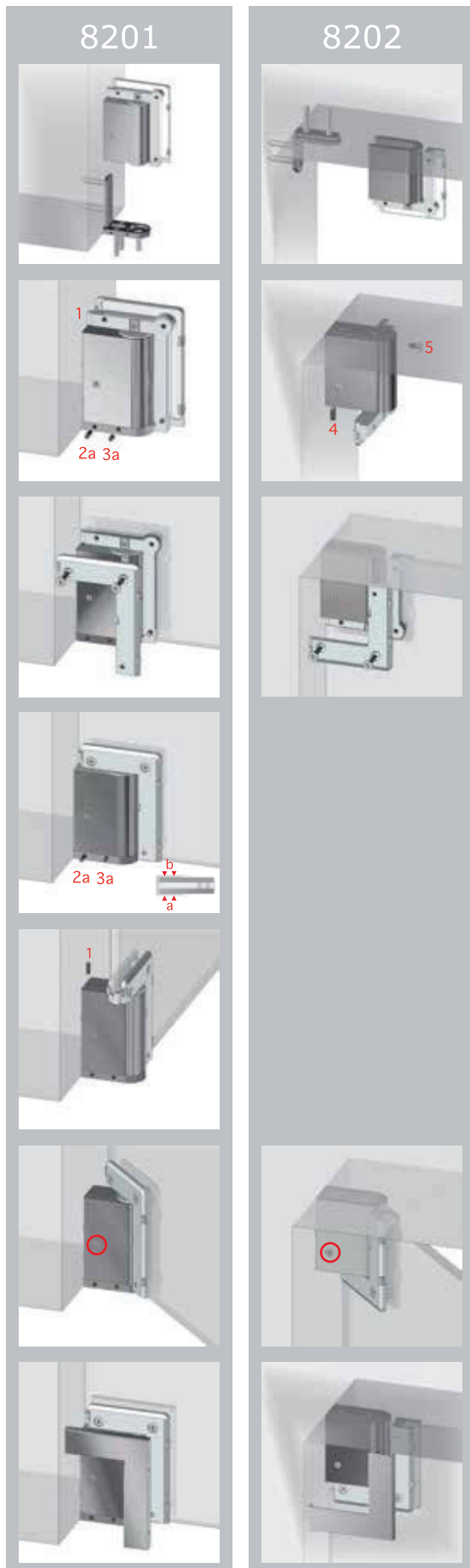
Classificazione secondo normativa - Clasificación según la ley - Classification according to int'l regulation - Klassifizierung nach den Vorschriften - Classification selon la norme

art. 8202	UNI EN 1154 : 2006	3	8	3/6	0	1	4
-----------	--------------------	---	---	-----	---	---	---



Ugello di regolazione dell'intensità frenante.  
 Tobera de ajuste de la velocidad de cierre de la puerta.  
 Control valve for braking intensity.  
 Regelventil der Bremsstärke.  
 Valve de réglage de l'intensité de freinage.





Fissare le staffe angolari (pavimento/muro art.8201; soffitto/muro art.8202) e successivamente infilarvi i corpi. Lasciare allentati i grani della cerniera inferiore (1, 2a, 2b e 3a e 3b). Serrare il grano 5 e poi il grano 4 del dissipatore. Pinzare il vetro mediante le apposite piastre e viti. Effettuare l'allineamento della porta sui grani 2a e 2b sino a serrarli completamente. A regolazione completata bloccare serrando i grani 3a e 3b. Aprire la porta a 90° e serrare quindi il grano 1. Richiudere la porta. Regolare le velocità di chiusura e di dissipazione mediante gli appositi ugelli (vedi pagina sul retro). Applicare i carter di copertura a pressione.

Fijar el ángulo de ensamblaje (suelo/pared artículo 8201 techo/pared artículo 8202); después montar los cuerpos.

Aflojar los tornillos prisioneros de la bisagra inferior (1,2a,2b,3a,3b). Cerrar el tornillo prisionero 5 y después el 4 de la bisagra superior. Pinzar el vidrio mediante las tapas y los tornillos. Alinear la puerta con los tornillos prisioneros 2a y 2b hasta cerrarlos completamente. Con la regulación completa, bloquear los prisioneros 3a y 3b. Abrir la puerta a 90° y cerrar el tornillo prisionero 1. Cierrar la puerta. Regular la velocidad de cierre y de frenado mediante los tornillos de regulación (ver página siguiente). Fijar a presión las tapas embellecedoras.

Fix the angular brackets (floor/wall item 8201; ceiling/wall item 8202) and then thread the bodies. Maintain the dowels of bottom hinge (1, 2a, 2b and 3a and 3b) loosen up. Fasten the dowel nr. 5 and then dowel nr. 4 of dissipator. Clamp the glass using the appropriate plates and screws. Align the door through the dowels 2a and 2b since they are completely fastened.

When the adjustment is completed, block fastening dowels 3a and 3b. Open the door at 90° and fasten dowel 1. Close again the door. Adjust the speed of closing and of dissipation using the appropriate valves (see back page). Apply pressure covering timing case.

Die Winkel (Fußboden/Wand Art. 8201; Decke/Wand Art. 8202) fixieren und danach die Körper einsetzen. Die Stifte des unteren Scharniers (1, 2a, 2b, 3a und 3b) locker lassen. Den Stift 5 und danach den Stift 4 des Anpralldämpfers festziehen. Die Glasscheiben mit den entsprechenden Montageplatten und Schrauben fixieren. Die Türausrichtung über die Stifte 2a und 2b vornehmen, bis diese komplett festgezogen sind. Nach der erfolgten Regelung die Stifte 3a und 3b festziehen.

Die Tür auf 90° öffnen und den Stift 1 festziehen. Die Tür wieder schließen. Die Schließgeschwindigkeit und die Bremskraft über die entsprechenden Düsen regeln (siehe Rückseite). Die Abdeckungen aufstecken.

Fixer les équerres (étage/mur art.8201; plafond/mur art.8202) et successivement enfiler les corps. Insérer les vis de la charnière inférieure (1, 2a, 2b e 3a e 3b). Serrer la vis 5 puis la 4. Fixer le verre à l'aide des plaques et vis spéciales. Effectuer l'alignement de la porte sur les vis 2a et 2b jusqu'à ce qu'elles soient complètement fixées. Le réglage est fini une fois que la porte est complètement bloquée en serrant les vis 3a et 3b. Ouvrir la porte à 90° et serrer la vis 1. Refermer la porte. Régler la vitesse de fermeture et de dissipation à l'aide des buses appropriées (voir page suivante). Appliquer une pression couvrant le carter de distribution.

## REGOLAZIONE DEGLI UGELLI

▪ **CERNIERA INFERIORE (ART.8201) ACCELERAZIONE = SVITARE, DECELERAZIONE = AVVITARE**  
 APRIRE LA PORTA IN POSIZIONE DI APERTURA 60°-70°, POI LASCIARLA LIBERA E VALUTARE LA VELOCITÀ CON CUI SI CHIUDE: SVITANDO L'UGELLO DI REGOLAZIONE E RIPETENDO L'OPERAZIONE SOPRA, IMPOSTARE LA VELOCITÀ DI CHIUSURA DESIDERATA.  
 ATTENZIONE: APERTURE VIOLENTE OLTRE I 95° POTREBBERO CAUSARE LO SCARDINAMENTO. È CONSIGLIABILE L'APPLICAZIONE DI UN FERMAPORTA.

▪ **DISSIPATORE SUPERIORE (ART.8202) MINORE FORZA FRENANTE = SVITARE, MAGGIORE FORZA FRENANTE = AVVITARE**  
 PER REGOLARE IL FRENO IN CHIUSURA APRIRE LA PORTA IN POSIZIONE APERTA 60°-70° ACCOMPAGNANDO LA PORTA IN CHIUSURA QUESTA DEVE RISULTARE LIBERA, MENTRE CHIUDENDO IN MANIERA BRUSCA QUELLO CHE SI DOVRÀ PERCEPIRE SARÀ UNA LEGGERA RESISTENZA.  
 ATTENZIONE: NON REGOLARE IL FRENO FRENANDO ECCESSIVAMENTE LA PORTA. LA SUA FUNZIONE È QUELLA DI RALLENTARE LA CHIUSURA QUALORA LA PORTA FOSSE SPINTA DAL VENTO.

N.B. ATTENZIONE! NON SVITARE MAI DEL TUTTO GLI UGELLI (FUORI USCITA OLIO IN PRESSIONE!). NON RISPONDIAMO DI EVENTUALI RESI CON UGELLO SVITATO.

## REGULACIÓN DE LAS VÁLVULAS

▪ **BISAGRA INFERIOR (ART.8201) MAYOR ACELERACIÓN = DESATORNILLAR, MENOR ACELERACIÓN = ATORNILLAR**  
 CADA BISAGRA DISPONE DE UN TORNILLO ALLEN SITUADO A LA VISTA EN UNO DE LOS LATERALES. PARA FACILITAR LA REGULACIÓN DE CIERRE DEL SISTEMA, COLCOM ENTREGA LA BISAGRA INFERIOR(8201), CON SU TORNILLO DE REGULACIÓN COMPLETAMENTE ATORNILLADO. APERTURA VIOLENTA ADEMÁS DE 95°, PODRÍA CAUSAR DAÑO. ACONSEJAMOS UTILIZAR UN FIJA PUERTA.

▪ **BISAGRA SUPERIOR (ART.8202) MENOR FUERZA DE FRENADO = DESATORNILLAS, MAYOR FUERZA DE FRENADO = ATORNILLAR**  
 POR EL CONTRARIO LA BISAGRA SUPERIOR (8202), SE ENTREGA CON EL TORNILLO DE REGULACIÓN ABIERTO. UNA VEZ INSTALADO EL SISTEMA TRILOBA, PROCEDAMOS A SU REGULACIÓN. ABRIMOS LA PUERTA 60°-70°, DESATORNILLAMOS 1/8 DE VUELTA, (APROX) DE LA BISAGRA INFERIOR(8201), DEJAMOS CERRAR LA PUERTA Y OBSERVAMOS SU VELOCIDAD DE CERRADO. LA PUERTA DEBE TRASPASAR EL PUNTO 0°, 25-30 CM. (APROX). HEMOS DADO A LA PUERTA UNA VELOCIDAD DE CERRADO EXCESIVA. AHORA CORREGIMOS LA VELOCIDAD DE CERRADO, ATORNILLANDO LA BISAGRA SUPERIOR (8202), HASTA QUE CONSIGAMOS QUE NUESTRA PUERTA QUEDE PARADA EN EL PUNTO 0°. QUEREMOS DEJAR CLARO QUE EL SISTEMA TRILOBA SE BASA EN UN EQUILIBRIO ENTRE LA VELOCIDAD QUE IMPRIME LA BISAGRA INFERIOR (8201) PARA EL CIERRE DE LA PUERTA Y LA ACCIÓN CONTRARIA DE FRENADO QUE APORTA LA BISAGRA SUPERIOR(8202). LOS TORNILLOS DE REGULACIÓN DEL SISTEMA DE CIERRE TRILOBA, NO SE DEBEN DESATORNILLAR TOTALMENTE, EL ACEITE PUEDE SALIR POR PRESIÓN.

N.B. COLCOM NO REPONE LAS BISAGRAS CON LA TOBERA DE AJUSTE DESATORNILLADA. APERTURA VIOLENTA ADEMÁS DE 95°, PODRÍA CAUSAR DAÑO. ACONSEJAMOS UTILIZAR UN FIJA PUERTA.

## ADJUSTMENT OF THE NOZZLES

▪ **BOTTOM HINGE (ITEM CODE 8201) ACCELERATION = LOOSEN, DECELERATION = TIGHTEN**  
 OPEN THE DOOR AT THE 60°-70° POSITION, TURN LOOSE AND DETERMINE THE SPEED WHICH IS CLOSING: IN ORDER TO REACH THE DESIRED CLOSING SPEED, LOOSE THE ADJUSTMENT NOZZLE AND REPEAT THE ABOVE MENTIONED OPERATION.  
 NOTE : ATTENTION! FURTHER THAN 95° COULD UNHINGE THE DOOR. WE SUGGEST TO INSTALL A DOOR STOP.

▪ **UPPER DISSIPATOR (ITEM CODE 8202) LOWER BRAKE-FORCE = TO LOOSEN, LARGER BRAKE-FORCE = TO TIGHTEN**  
 IN ORDER TO ADJUST THE BRAKE WHILE CLOSING, OPEN THE DOOR AT THE 60°-70° POSITION; SUPPORT THE DOOR WHILE CLOSING, THE DOOR WILL BE FREE, WHILE PULLING IN OFFHAND WAY, YOU WILL FEEL A LIGHTLY RESISTANCE.  
 ATTENTION : DO NOT ADJUST THE BRAKE EXCESSIVELY. IT FUNCTION IS TO DECREASE THE CLOSING IF THE DOOR IS PUSHED BY THE WIND.

NOTE : ATTENTION! NEVER LOOSEN THROUGH AND THROUGH THE NOZZELS (RUN OUT OF OIL UNDER PRESSURE) AS WE ARE NOT LIABLE FOR ANY RETURN BY LOOSING NOZZLE.

## REGELUNG DER DÜSEN

▪ **UNTERES SCHARNIER (ART. 8201) BESCHLEUNIGUNG = AUSSCHRAUBEN, VERZÖGERUNG = EINSCHRAUBEN**  
 DIE TÜR SOLL ZU 60°-70° GEÖFFNET SEIN, DANN DIE TÜR FREI LASSEN UND DIE GESCHWINDIGKEIT DER SCHLIESSUNG. UM DIE GEWÜNSCHTE GESCHWINDIGKEIT DER SCHLIESSUNG ZU ERREICHEN, DIE REGELDÜSE AUSSCHRAUBEN UND DIE OBEN GENANNTEN AKTION WIEDERHOLEN.  
 ACHTUNG : HEFTIGE ÖFFNUNGEN MEHR ALS 95° KÖNNTEN DIE TÜR AUSHEBEN. WIR SCHLAGEN DIE INSTALLIERUNG EINES TÜRHALTERS VOR.

▪ **OBERER ANPRALLSDÄMPFER (ART. 8202) GERINGERE BREMSKRAFT = AUSSCHRAUBEN, HÖHERE BREMSKRAFT = EINSCHRAUBEN**  
 UM DIE SCHLIESSBREMSE ZU REGELN, DIE TÜR ZU 60°-70° ÖFFNEN BEIM BEGLEITEN DER TÜR WÄHREND DES SCHLIESSVORGANGS, SIE WIRD FREI SEIN, WÄHREND BEI RUCKARTIGEN SCHLIESSEN EINE GEGENWIRKUNG SPÜRBAR SEIN WIRD. DIESE GEGENWIRKUNG WIRD HÖHER SEIN, WENN DIE REGELDÜSE KOMPLETT EINGESCHRAUBT WIRD UND UMGEKEHRT WENN MAN DIE REGELDÜSE AUSSCHRAUBT.  
 ACHTUNG : DIE BREMSE NICHT ÜBERMÄSSIG EINSTELLEN. SIE DIENT DAZU, DAS SCHLIESSEN ZU VERLANGSAMEN, WENN DIE TÜR VOM WIND GEDRÜCKT WIRD.

N.B.: ACHTUNG! DIE DÜSEL NIE KOMPLETT AUSSCHRAUBEN, SONST WIRD DAS ÖL UNTER DRUCK RAUS KOMMEN!! IN DIESEM FALL WERDEN WIR FÜR RETUNRLIEFERUNGEN MIT AUSGESCHRAUBTER DÜSE NICHT HAFTEN.

## REGLAGE DES FREINS

▪ **CHARNIERE INFÉRIEURE (ART.8201) ACCELERATION = DEVISSER, DECELERATION = SERRER.**  
 OUVRIER LA PORTE A 60°-70°, LA LAISSER SE REFERMER ET EVALUER LA VITESSE DE FERMETURE: DEVISSER LA BUSE DE REGLAGE ET REPETER L'OPERATION, INSTALLER LA VITESSE DE REGLAGE DESIREE.  
 ATTENTION:UNE OUVERTURE VIOLENTE A PLUS DE 95° POURRAIT CAUSER UNE SORTIE DES GONDS. IL EST RECOMMANDER D'APPLIQUER UNE BUTEE.

▪ **DISSIPATEUR SUPERIEUR (ART.8202) FORCE DE FREINAGE MINEURE = DEVISSER, FORCE DE FREINAGE MAJEURE = VISSER**  
 POUR REGLER LE FREIN DE FERMETURE PLACER LA PORTE EN POSITION D'OUVERTURE 60°-70° EN ACCOMPAGNANT LA PORTE EN FERMETURE ELLE DEVRAIT ETRE LIBRE, ALORS QU'EN LA FERMANT DE MANIERE BRUSQUE VOUS DEVRIEZ ENTENDRE UN BRUIT DE RESISTANCE.  
 ATTENTION: NE PAS REGLER LE FREIN EN FERMANT EXCESSIVEMENT LA PORTE. SON FONCTIONNEMENT PERMET DE TALENTIR LA FERMETURE LORSQUE LA PORTE EST REFERMEE PAR LE VENT.

N.B. ATTENTION ! NE PAS DEVISSER LES BUSES (DESCENTE DE LA PRESSION D'HUILE). NOUS NE REPONDONS PAS D'EVENTUELS RETOURS AVEC BUSES DEVISSES.

**Finiture standard / Standard finishes**



**02** Naturale  
Satin anodized



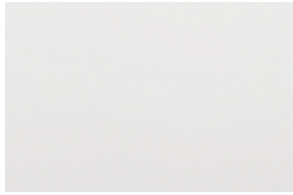
**05** Nero  
Black



**\*13** Simil inox satinato  
Imitation satin stainless steel



**14** Cromato lucido  
Polished Chrome



**15** Cromato opaco  
Matt Chrome



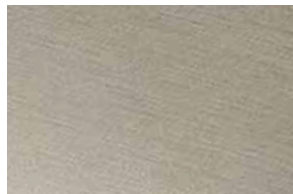
**\*16** Oro lucido  
Imitation Polished Gold



**\*17** Oro opaco  
Imitation Matt Gold



**22** Naturale 20 micron  
Anodized 20 microni



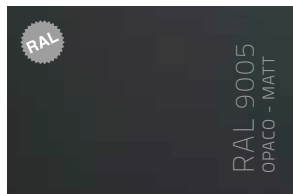
**31** Acciaio inox satinato  
Satin Stainless Steel



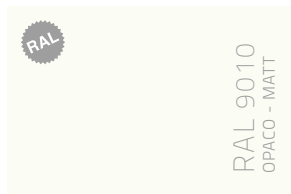
**32** Acciaio inox lucido  
Polished Stainless Steel



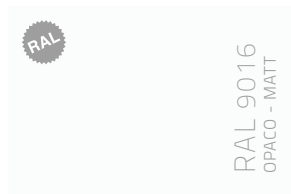
**47** Brillantato  
Fine-polishing finish



**62** Verniciato liquido elettrostatico  
Liquid electrostatic coated



Verniciato liquido elettrostatico  
Liquid electrostatic coated



Verniciato liquido elettrostatico  
Liquid electrostatic coated



Verniciato liquido elettrostatico  
Liquid electrostatic coated

**Finiture speciali / Special finishes**



**\*66** Bronzato lucido  
Polished bright bronze



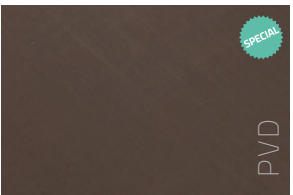
**\*67** Bronzato opaco  
Satin mat bronze



**\*68** Champagne lucido  
Polished bright champagne



**\*69** Champagne opaco  
Satin mat champagne



**\*70** Nero canna di fucile lucido  
Polished bright gunmetal grey



**\*71** Nero canna di fucile opaco  
Satin mat gunmetal grey



**RAL** Verniciato liquido elettrostatico  
Liquid electrostatic coated

**\* PVD Physical Vapour Deposition**

rivestimento metallico che assicura: • eccezionale resistenza all'abrasione • resistenza all'ossidazione • colorazioni innovative ed inalterabili nel tempo.  
metal coating that ensures: • exceptional resistance to abrasion • resistance to oxidation • innovative and durable colouring.



**SPECIALI - SPECIAL**

Contattare ufficio commerciale per lotti minimi, quotazione e tempi di consegna - Ask our sales dept for minimum order, for a quotation and delivery time



## Guida alla scelta della finitura / Guide to choose the colors

Finiture / Colors	Interno / Internal									Esterno / External					
	Porte - Doors			Box doccia - Shower Boxes						Condizioni standard Standard environments			* Condizioni particolari Special environments		
				AMBIENTE BAGNATO / WET AREA			AMBIENTE UMIDO / HUMID								
Materiale / Material	AL / ALU	OT / BRASS	ZAMAK	AL / ALU	OT / BRASS	ZAMAK	AL / ALU	OT / BRASS	ZAMAK	AL / ALU	OT / BRASS	ZAMAK	AL / ALU	OT / BRASS	ZAMAK
02	4			4			4			4			4		
05	4			4			4			4			4		
13	4	4	4	2	4	4	3	4	4	2	4	4			
14	4	5	4	3	5	4	4	5	4	3	5	4		5	4
15	4	5	4	3	5	4	4	5	4	3	5	4		5	4
16	4	4		2	4		3	4		2	4				
17	4	4		2	4		3	4		2	4				
22	5			5			5			5			5		
31	5			5			5			5			5		
32	5			5			5			5			5		
47	4			4			5			4			4		
62	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
66	4	4		2	4		3	4		2	4				
67	4	4		2	4		3	4		2	4				
68	4	4		2	4		3	4		2	4				
69	4	4		2	4		3	4		2	4				
70	4	4		2	4		3	4		2	4				
71	4	4		2	4		3	4		2	4				
RAL	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4

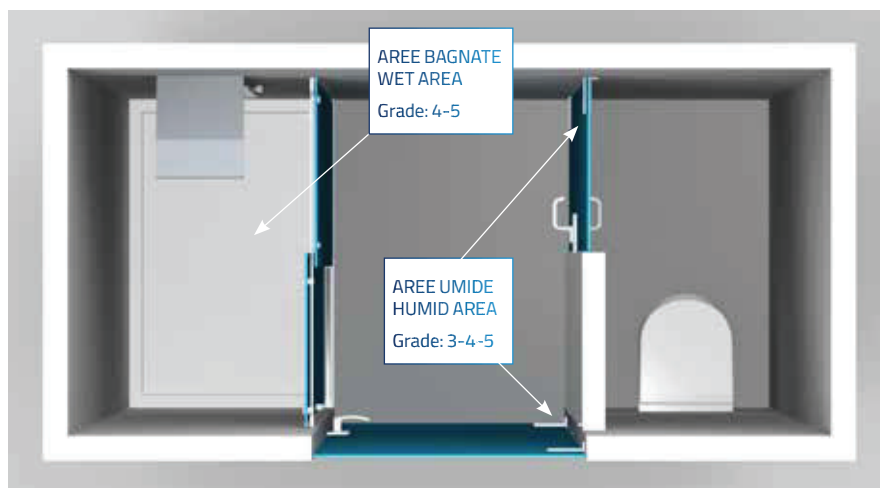
\* **ATTENZIONE:** Per installazioni in condizioni ambientali e climatiche particolari (es. umide, acide, saline), consultare prima l'ufficio commerciale  
**CAUTION:** For installations in particular environments or climate (ex. wet, acid, saline) consult sales office first

**PORTE ESTERNE - OUTER DOORS:** Le finiture disponibili sono / The finishes available are : 22 - 31 - 32 - RAL - 62  
 Finiture NON RACCOMANDATE sono / NOT RECOMMEND finishes are : 02 - 05 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 47

## Legenda / Legend

1	2	3	4	5
Bassa resistenza alla corrosione Low corrosion resistance	Moderata resistenza alla corrosione Moderate corrosion resistance	Alta resistenza alla corrosione High corrosion resistance	Resistenza molto alta alla corrosione Very high corrosion resistance	Resistenza eccellente alla corrosione Excellent corrosion resistance

Tutti i patch fitting con corpo in finitura "22" e copertine di acciaio inox hanno grado di resistenza pari a 5. In caso di copertine in alluminio la resistenza è indicata nella tabella sovrariportata  
 All patch fittings with body in "22" finish and stainless steel covers have a strength of 5. In the case of aluminum covers the resistance is indicated in the table above



**AREE BAGNATE / WET AREA**  
 Spazi a contatto diretto con l'acqua  
 Spaces in direct contact with water

**AREE UMIDE / HUMID AREA**  
 Spazi non a contatto diretto con l'acqua ma umidi  
 Spaces not in direct contact with water but humid

Nuove impostazioni / New settings



**Box doccia - Shower boxes**

cerniere, sistemi e accessori  
hinges, systems and complements



**Porte - Doors**

cerniere, scorrevoli e accessori  
hinges, sliding and complements



**Partizioni - Partitioning**

sistemi profili, morsetti, balaustre e pensiline  
system profile, clamps, balustrade and canopies

CATALOGO CATALOGUE COLCOM

tipologia - typology

cerniere oleodinamiche / oildynamic hinges

**Biloba BT**

serie - serie

8010BT

8011BT

8015BT

8060BT

caratteristiche principali  
main features

Alluminio / Aluminium - finiture / colors 05-13-14-15-16-17-22-RAL-62

Cerniere oleodinamiche nate per l'applicazione in ambienti umidi come box doccia, saune e bagni turchi. Dotate di tutte le caratteristiche che contraddi-

CATALOGO CATALOGUE COLCOM

serie - serie tipologia - typology

peso massimo supportato da 2 cerniere  
maximum weight supported by 2 hinges

categoria prodotto  
product category

**835E10N Biloba EVO** colcom OILDYNAMIC 120 Kg - 264 lbs Porte - Doors

8±21,52  
5/16" to 7/8"

800±1200mm  
31.49" to 47.24"

-15°C +5°F  
+40°C +104°F

80° 90°  
0° 180°

**caratteristiche features**

- Cerniera oleodinamica vetro-muro per porte in battuta, con velocità di chiusura regolabile e controllo costante di frenatura; permette un'apertura della porta fino a 180°. Stop a +90° +180°. Si installa su porte con profilo in battuta. Profondità stipite da 30 a 50 mm.
- Bisagra automática hidráulica vidrio-pared para puerta con tope; regulación de velocidad de cierre de la puerta y control constante de frenado; la puerta se puede abrir hasta 180°. Stop a +90° +180°. Se instala en puertas con perfil con batida. Profundidad estípites entre 30 y 50 mm.
- Hydraulik hinge glass to wall for doors with stop, with adjustable closing speed and constant braking control; the door opens up to 180°. Stop at +90° +180°. Installed on doors with a profile on a stop. Jamb depth from 30 to 50 mm.
- Hydraulikband Glas-Wand für Anschlagtüren, mit regulierbarer Schließgeschwindigkeit und konstanter Kontrolle der Bremsung; Öffnung der Tür bis 180°. Feststellung +90° +180°. Man kann es auf Türen mit Rahmen benutzen. Pfostentiefe von 30 bis 50 mm.
- Charnière hydraulique verre-mur pour porte à butée avec contrôle constant de la vitesse de fermeture; fermeture, ce qui permet une ouverture de la porte jusqu'à 180°. Arrêt à +90° et +180°. S'installe sur profil de porte. Profondeur du jambage de 30 à 50 mm.

**note e informazioni - notes and information**

Per installazioni in condizioni ambientali e climatiche particolari (es. Umide, acide, saline), consultare prima l'ufficio commerciale  
For installations in particular environments or climate (ex. Wet, acid, saline) consult sales office first

**835E10N R** = destra - right  
**835E10N L** = sinistra - left

**avvertenze - warnings**

È NECESSARIA UNA BATTUTA IN CHIUSURA  
IN QUANTO LA CERNIERA HA UNA PRECARICA.  
THE HINGE HAS A LOADING AND IT IS  
THEREFORE NECESSARY A CLOSING STOP

Alluminio / Aluminium : 02-05-13-14-15-16-17-22-RAL-62


**codice articolo item number**


**Legenda simboli / Symbol legend**

- categoria prodotto / product category :
  -  **Box doccia**  
Shower boxes
  -  **Porte**  
Doors
  -  **Partizioni**  
Partitioning





■ tipologia articolo / item typology :

 <b>colcom OILDYNAMIC</b> <b>Articolo oleodinamico</b> Hydraulic item	 <b>AUTOMATIC HINGE</b> <b>Cerniera automatica</b> Automatic hinge	 <b>CLICKING HINGE</b> <b>Cerniera a scatto</b> Clicking hinge	 <b>FREE HINGE</b> <b>Cerniera libera</b> Free hinge
--	---	---	---

 Articolo adatto ad ambienti interni ed esterni  
Item suitable for indoor and outer environments

 Articolo adatto adatti esclusivamente per ambienti interni  
Item suitable exclusively for indoor environments


■ caratteristiche / features :

 <b>Sistema oleodinamico</b> Hydraulic system	 <b>Prodotto certificato</b> Certified product	 <b>Prodotto brevettato</b> Patented product	 <b>Regolazione del punto 0°</b> 0° point adjustability
--	---	---	--

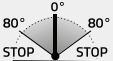








 **Spessore del vetro**  
Glass thickness

 **Larghezza max porta**  
Max door width

 **Temperatura di esercizio olio**  
Operating oil temperature


 **Peso massimo della porta - supportato da 2 cerniere o dal sistema**  
Max door weight - supported by 2 hinges or by system

**Angolo di chiusura automatica - Automatic closing angle**

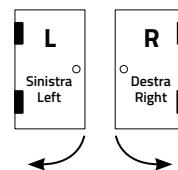
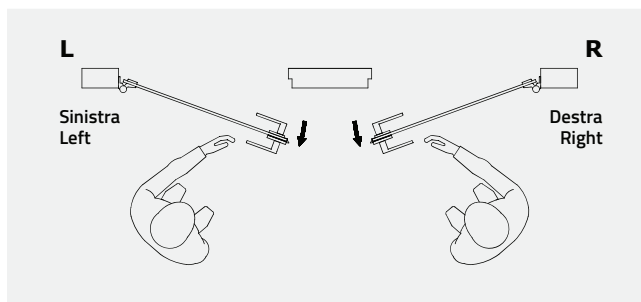
 apertura / opening : ± 90° stop da / stop from : ± 90° a/to ± 80° 0° chiusura automatica / automatic closing : ± 80°	 apertura / opening : 90° stop da / stop from : 90° a/to 80° chiusura automatica / automatic closing : 80°	 apertura / opening : + 90° - 90° stop da / stop from : ± 90° a/to ± 15° chiusura automatica / automatic closing : ± 15°
 apertura / opening : 90° stop da / stop from : 90° a/to 15° 0° chiusura automatica / automatic closing : 15°	 apertura / opening : 180° stop da / stop from : 180° a/to 80° chiusura automatica / automatic closing : 80°	 apertura / opening : 180° stop da / stop from : 180° a/to 160° chiusura automatica / automatic closing : 160°
 apertura / opening : 180° stop da / stop from : 180° a/to 70° chiusura automatica / automatic closing : 70°	 apertura / opening : ± 90° stop da / stop from : ± 90° a/to ± 85° 0° chiusura automatica / automatic closing : ± 85°	 apertura / opening : 0° a/to 180° stop da / stop from : NO chiusura automatica / automatic closing : NO

 **AVVERTENZA!** Leggere con attenzione  
**WARNING!** Read carefully

 **INFORMAZIONI** - leggere attentamente  
**INFORMATION** - please read carefully

 **articolo su richiesta** : con minimo d'ordine  
**item on request** : with minimum quantity order

## DIN 107 Come determinare la mano dei nostri articoli / How to determine the hand of our articles



Per le cerniere disponibili nelle versioni DESTRA e SINISTRA, le schede tecniche riportano questo simbolo indicativo.

For the hinges available in the RIGHT and LEFT versions, the technical data sheets bear this indicative symbol.

Riferirsi allo schema qui sopra per determinare la mano di apertura delle porte - Refer to the diagram above to determine the opening hand of the doors

### Coppie di serraggio viti consigliate

Tightening torque for suggested screws



DIMENSIONE VITE SCREW DIMENSION (Passo grosso - Coarse pitch)	COPIA DI SERRAGGIO TIGHTENING TORQUE Nm
M4	3
M5	6
M6	10

## UNI EN 1154 : 2006 Come leggere i valori della certificazione / How to read the certification values



Gli articoli OLEODINAMICI appartenenti alle famiglie: BILOBA, TRILOBA e UNICA hanno ottenuto la certificazione EN 1154  
The HYDRAULIC articles belonging to the families: BILOBA, TRILOBA and UNICA have obtained the EN 1154 certification

codice articolo item article: art. \_\_\_\_\_

riferimento norma reference standard: UNI EN 1154 : 2006

cicli di prova test cycles: 3 8 (8 = 500.000 cicli/cycles)

resistenza al fuoco fire resistance: 0 1 4 (0 = non approvato per l'uso su porte tagliafuoco/tagliafumo not approved for use on fire/smoke door)

resistenza alla corrosione corrosion resistance: 3 6 (0 = nulla/no defined, 1 = bassa/mild, 2 = moderata/moderate, 3 = alta/high, 4 = molto alta/very high)

dimensione/massa della porta door size/mass: 3 8 (3 = per la chiusura di porte da almeno 105° di apertura for closing doors from at least 105° open, 4 = per la chiusura di porte da 180° di apertura for closing doors from 180° open)

sicurezza safety: 1 (1 = sicuro/safe)

FORZA DI CHIUSURA POWER OF CLOSER	PESO PORTA DOOR WEIGHT	LARGHEZZA PORTA WIDTH OF DOOR
1	20 kg	< 750 mm
2	40 kg	850 mm
3	60 kg	950 mm
4	80 kg	1100 mm
5	100 kg	1250 mm
6	120 kg	1400 mm
7	160 kg	1600 mm

QRcode

Sui principali prodotti abbiamo introdotto il QR Code che riporta alle brochure di presentazione.

On the main products we have introduced the QR Code that shows to the presentation brochures.



